

dann waren wir uns in Freiheit — Stark und die gefährlich — Es  
wurde eine grüne Tragette  
der Macht des Thieres Schilder des Reichtums  
und unverkennbare ein freier Platz des e. Ma

## Pohesie *Gellu Naum*

Almanach Gedichte

Übersetzung von Charles Pöhlmann  
Herausgegeben  
von Barbara Wölleben

Über Poesie  
(Index)

## Pohesie: Sämtliche Gedichte

 **Download**

 **Online Lesen**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# **Pohesie: Sämtliche Gedichte**

*Gellu Naum*

**Pohesie: Sämtliche Gedichte** Gellu Naum

 [Download Pohesie: Sämtliche Gedichte ...pdf](#)

 [Online lesen Pohesie: Sämtliche Gedichte ...pdf](#)

## **Downloaden und kostenlos lesen Poesie: Sämtliche Gedichte Gellu Naum**

---

856 Seiten

### Kurzbeschreibung

Als Oskar Pastior 1968 Rumänien verließ, um in Deutschland zu bleiben, hatte er unter dem Wenigen, das er mit sich führte, einen Gedichtband von Gellu Naum: 'Athanor', einen geistigen Ofen zur Erzeugung des Steins der Poesie. Seither hat Pastior Naum übersetzt, im Stillen zuerst, dann in zwei Auswahlbänden. Hier nun legt er sämtliche Gedichte Gellu Naums in seiner Übersetzung vor: ein doppeltes Lebenswerk also, Oskar Pastiors Hauptwerk als Übersetzer und das poetische Lebenswerk des größten Vertreters des rumänischen Surrealismus.

Der Autor: Gellu Naum, geboren am 1. August 1915 in Bukarest, studierte dort und an der Sorbonne in Paris Philosophie. Durch seinen Freund Victor Brauner kam er in Kontakt mit der Gruppe der Surrealisten um André Breton. Zurück in Rumänien, bildete er während des Krieges und bis 1948 zusammen mit Ghérasim Luca, Dolfi Trost und Virgil Teodorescu eine eigene Gruppe von rumänischen Surrealisten, deren Aktivitäten Breton zur Äusserung bewog, das Zentrum der Welt sei nach Bukarest gezogen. Nach dem Verbot der Gruppe folgten für Naum lange Jahre des Schweigens, in denen ihm verboten war zu veröffentlichen. Seinen Lebensunterhalt verdiente er als Übersetzer von u.a. Diderot, Stendhal, Hugo, Verne, Gracq, Prevert, Char, Kafka und Beckett. Nachdem 1968 das Publikationsverbot aufgehoben und 'Athanor' erschienen war, setzte langsam seine Anerkennung als einmaliger poetischer Geist ein, die ihm auch internationale Aufmerksamkeit einbrachte. 1999 erhielt er gemeinsam mit seinem Übersetzer Oskar Pastior den Preis für Europäische Poesie der Stadt Münster. Gellu Naum starb am 29. September 2001 in Bukarest.  
Download and Read Online Poesie: Sämtliche Gedichte Gellu Naum #UZ81D249NAI

Lesen Sie Pohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum für online ebookPohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum Kostenlose PDF d0wnl0ad, Hörbücher, Bücher zu lesen, gute Bücher zu lesen, billige Bücher, gute Bücher, Online-Bücher, Bücher online, Buchbesprechungen epub, Bücher lesen online, Bücher online zu lesen, Online-Bibliothek, greatbooks zu lesen, PDF Beste Bücher zu lesen, Top-Bücher zu lesen Pohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum Bücher online zu lesen. Online Pohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum ebook PDF herunterladenPohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum DocPohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum MobipocketPohesie: Sämtliche Gedichte von Gellu Naum EPub